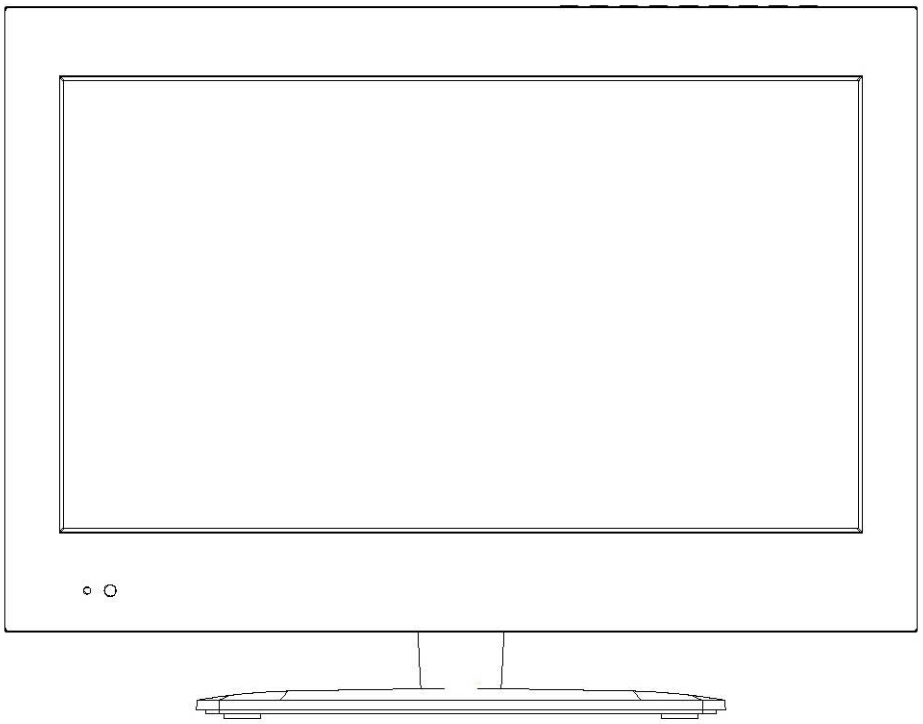
15.6” HD LED TV with DVB-T/CI



LTV 2016HD

MANUAL DE USUARIO

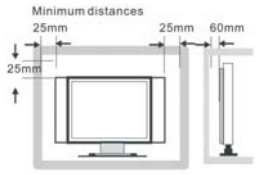
1 PREFACIO

Gracias por comprar este televisor. Por favor lea atentamente este manual antes de manipular el televisor

2 INSTRUCCIONES SEGURIDAD

Deposite el televisor en un lugar estable

No ponga cosas o materiales encima del televisor

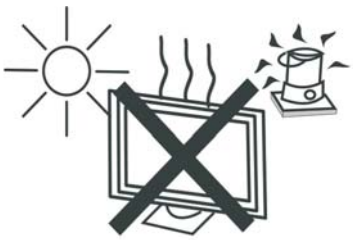


No monte el televisor con anclajes o utillaje que no ha sido proveído por el fabricante

No cubra las aberturas para ventilación

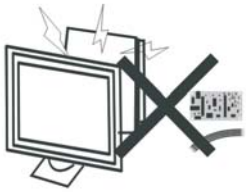
El cable de corriente y los demás cables deben ser convenientemente dispuestos de tal forma que no puedan tropezar en ellos

Tenga el televisor seco y alejado de la humedad.



Mantenga el televisor alejado de fuentes de calor.

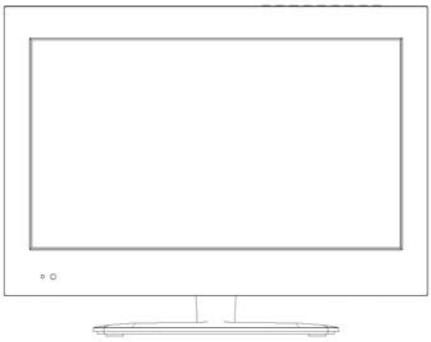
Desenchufe el televisor antes de limpiarlo y solo utilice un paño suave y seco.



Solo utilice repuestos indicados por el fabricante, su uso inadecuado puede ser un peligro.

Desenchufe el televisor durante tormentas o durante largos periodos sin usarlo

3 EMPAQUETADO

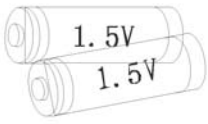


TV SET

Remote Control

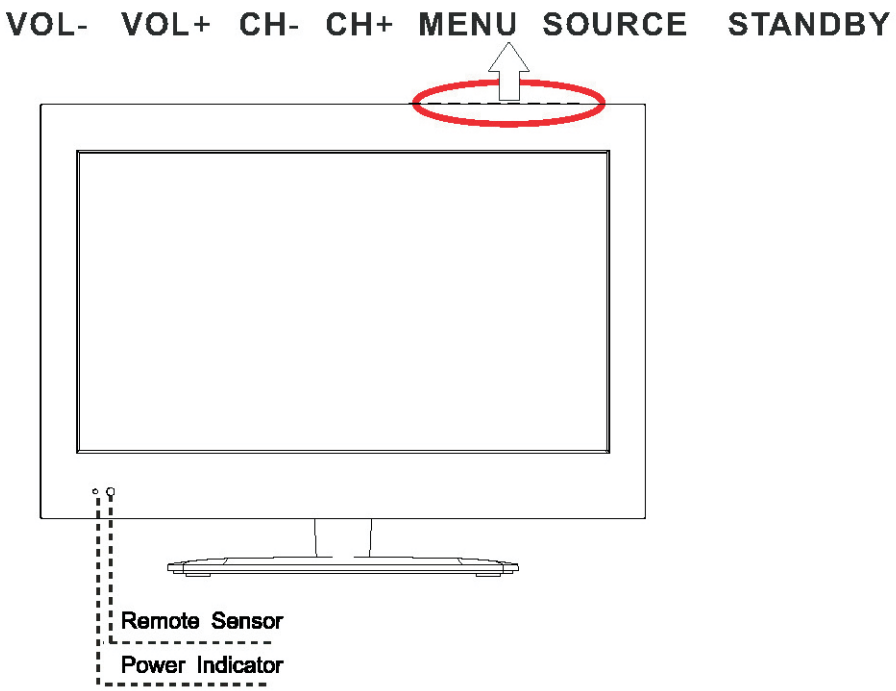
User Manual

Screw Driver and screws

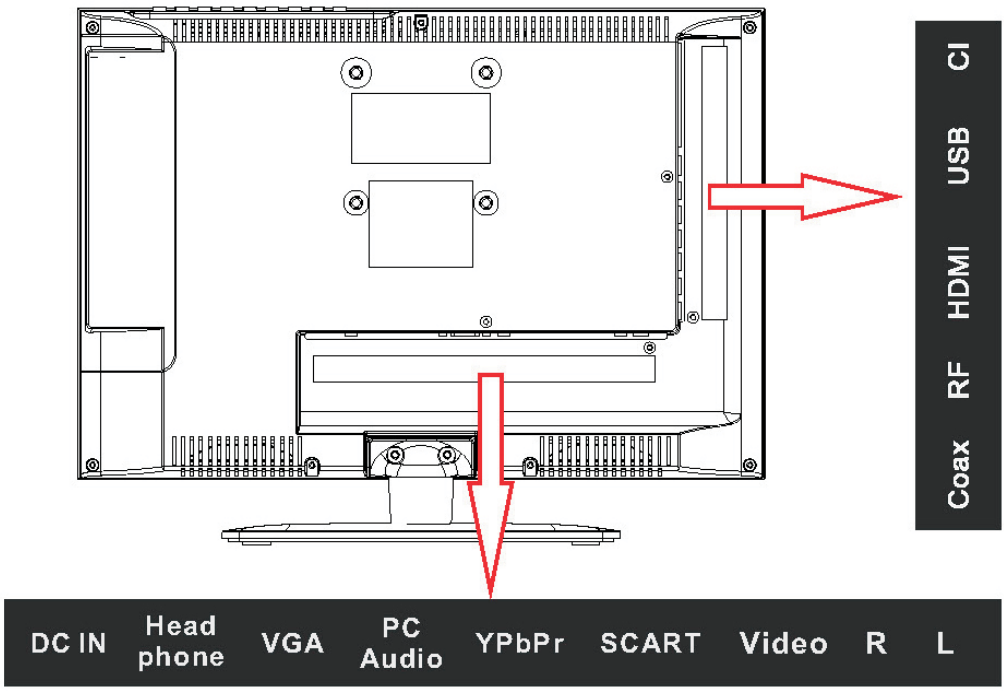


Two AAA batteries

4 CONEXIONES FRONTALES Y DELANTERAS DEL TV



Vista trasera y controles de conexiones

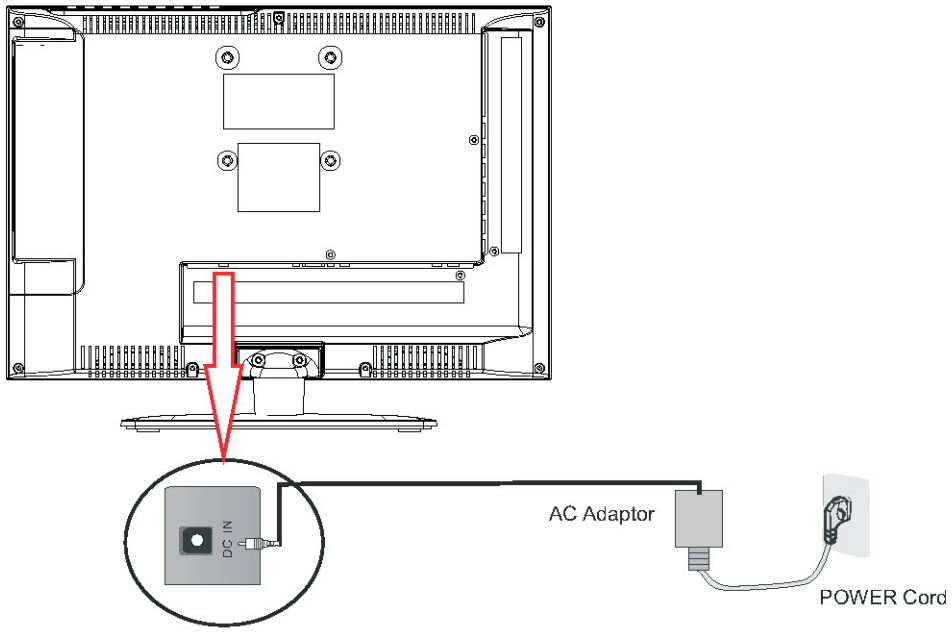


1 DC IN enchufe a corriente
2 Headphone
3 VCA: conecte el jack PC-RGB
4 PC AUDIO: conecte el Output jack del PC
5 YPbPr: Conecte el outpup jack YPbPr del DVD
6 SCART: Conecte el SCART del VCR o del DVD
7 Video: Conecte la salida de VIDEO jack del DVD
8 R/L: conecte el R/L output jack del DVD
9 Coax: Conecte SP DIF a un amplificador adecuado
10 RF: conecte la antena
11 HDMI: conecte el HDMI del DVD
12 USB: conéctelo a un USB portátil
13 CI: conectar a una tarjeta CI.

5 INSTALACION BASICA

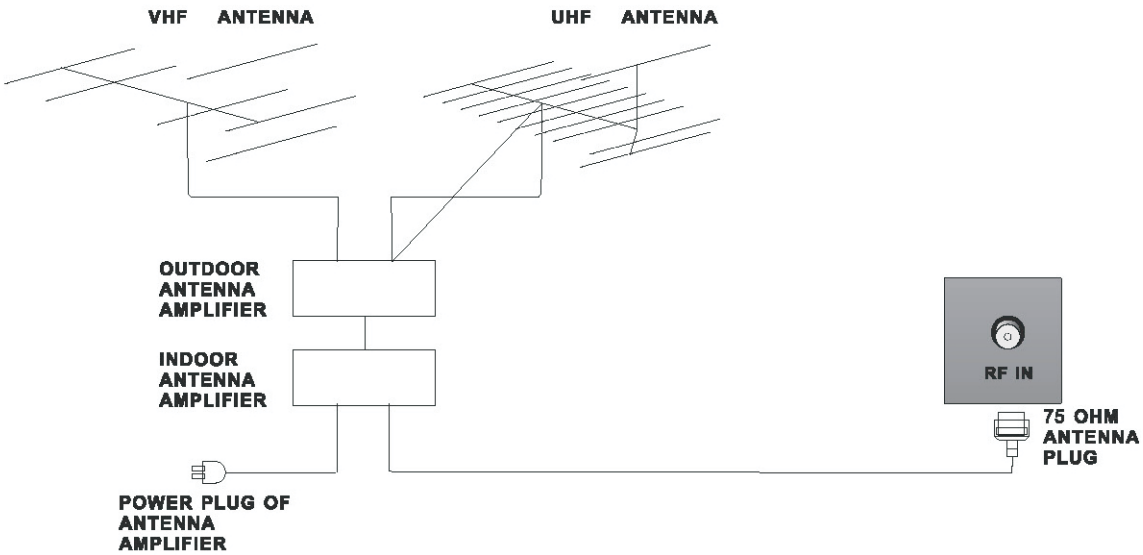
CONEXIÓN A LA CORRIENTE

- Conectar el cable de corriente y el adaptador tal como en le dibujo. Presione el botón STAND BY para encenderlo, se encenderá una luz azul o verde



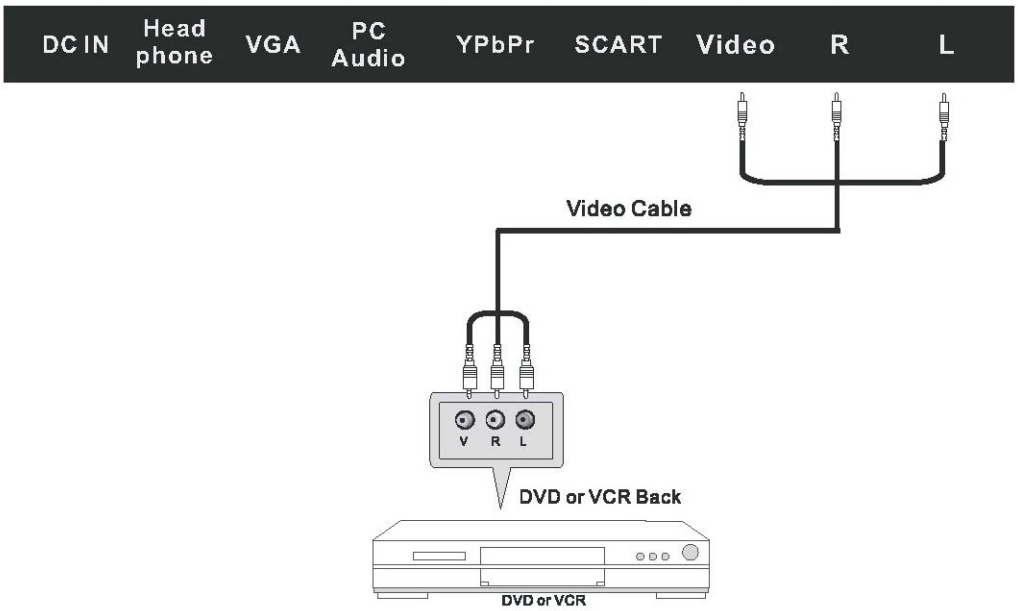
CONEXIÓN DE ANTENA

Para asegurarse de una buena recepción de audio y video deberá instalar una antena. Póngase en contacto con personal autorizado para llevar dicha instalación.
Después de la instalación inserte el conector de 75 Ohm en la antena tal como se indica.



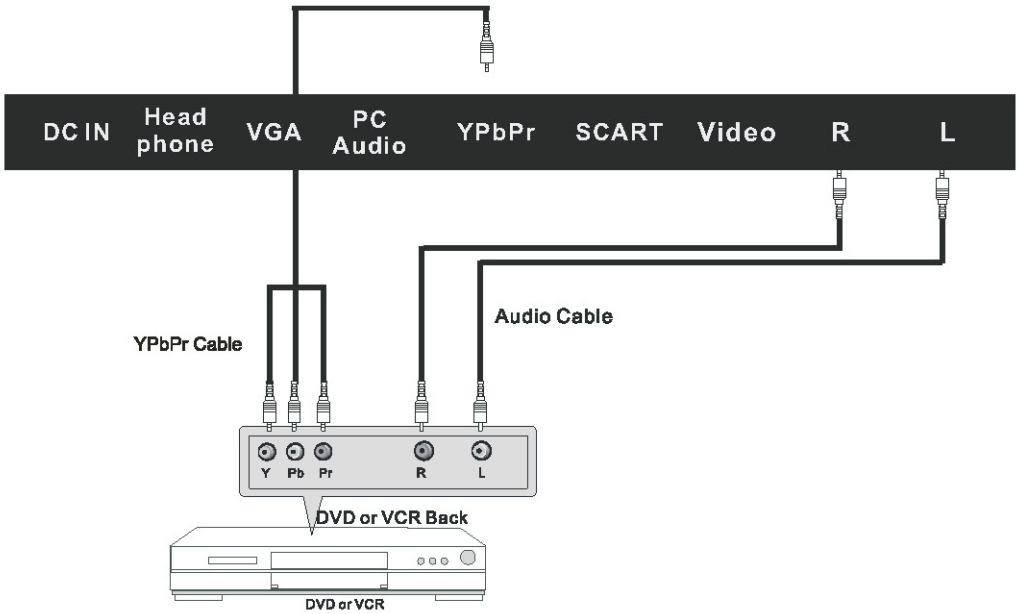
CONEXIÓN AV

Conecte el Video y Audio jack del DVD o VCR en los jacks AV IN del equipo usando el cable RCA (yellow [video]. Blanco y Rojo [izquierdo y derecho de audio]). Seleccione la entrada AV utilizando el botón SOURCE del control remoto.



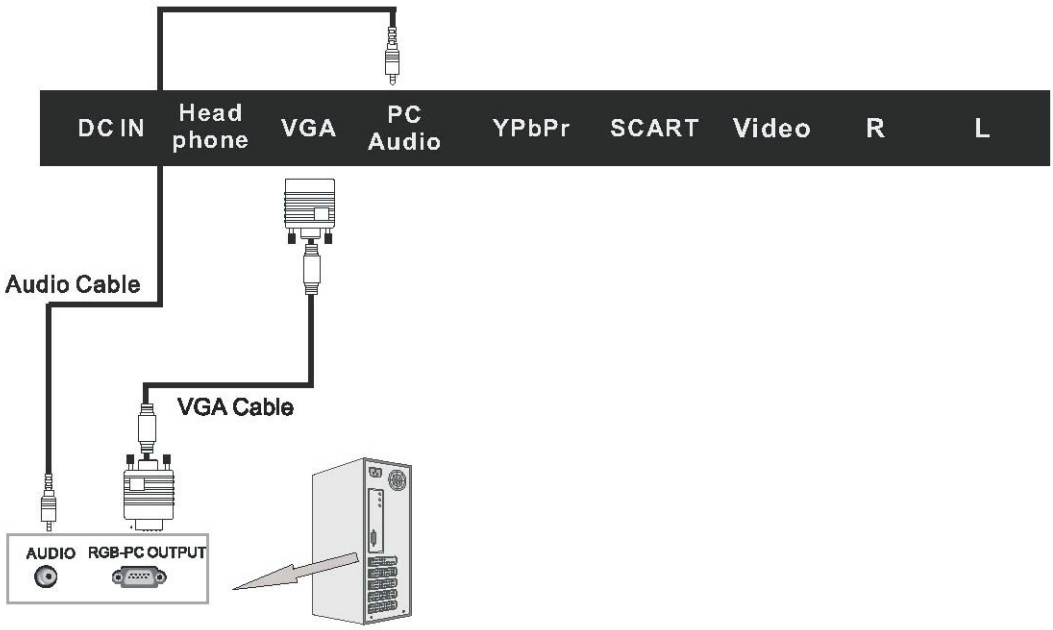
Conexión YPbPr

Conecte la salida YpbPr/YCbCr del DVD o VCR a la entrada YPbPr del equipo. La cualidad de la imagen comparada con una conexión normal VCR mejora. Conecte la salida del audio. Conecte la salida de audio de un DVD o VCR a las entradas del equipo utilizando cable RCA (3.5mm plug- 2xRCA plug). Haga que los colores coincidan, Y es verde, Pb es azul, Pr es rojo, Audio izquierdo es blanca y audio derecho es rojo. Seleccione una fuente de entrada YpbPr utilizando el botón SOURCE del control remoto.



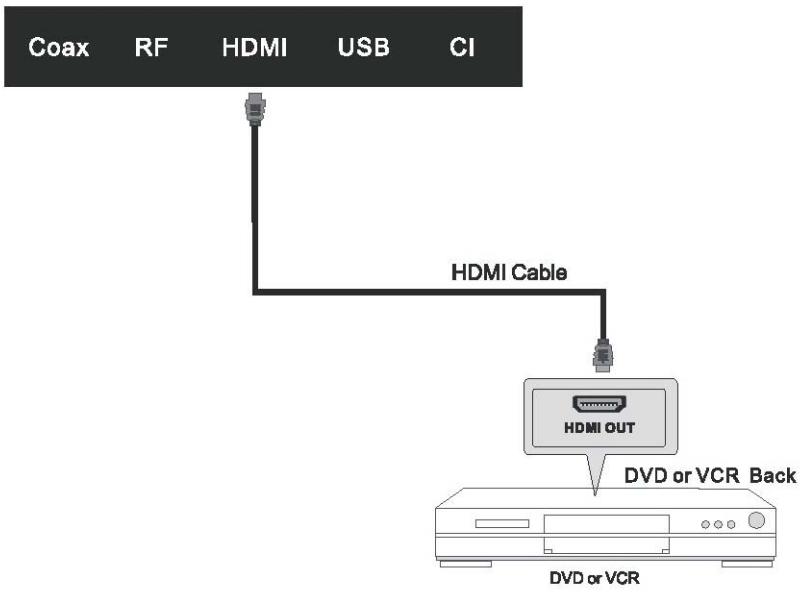
CONEXIÓN VGA (PC)

Conectar la salida RGB del PC a la conexión VGA del equipo. Conectar la salida audio del PC al jack PC del equipo. Seleccione la entrada del PC usando el botón SOURCE del control remoto.



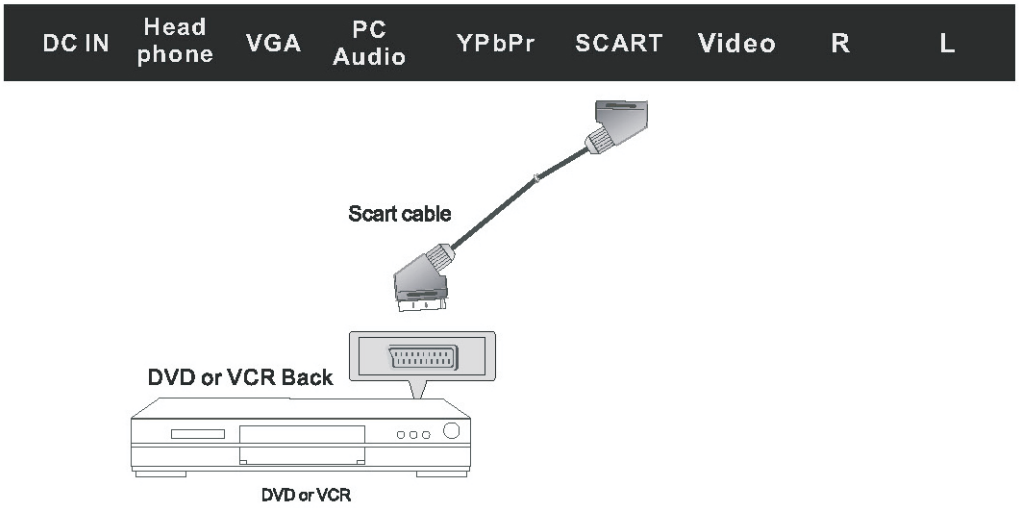
CONEXIÓN HDMI

La conexión HDMI le permite transmitir por un solo cable las señales de audio y video.



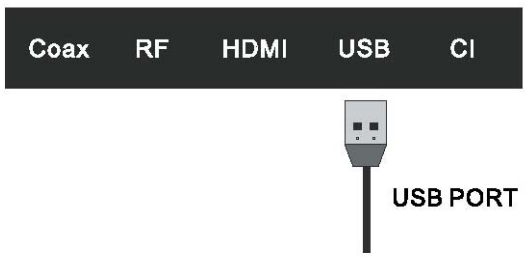
CONEXIÓN SCART

Use un cable SCART y conecte VCR o DVD con el equipo.



USB CONEXIÓN MEDIA

Conéctelo a un equipo portable USB



6 CONTROL REMOTO

INSTRUCCIONES EN MODO TV

STANDBY. Presione el botón para ON/OFF
MUTE. Presione para silenciar. Vuelva a presionar o presione +V para volver a oír.
SOURCE: presione para hacer una búsqueda circular de la fuente de entrada.
DTV: presione para seleccionar el modo DTV
PC: presione para seleccionar el modo PC
I / II: seleccione el modo NICAM
SLEEP: seleccione un periodo de tiempo el TV de apagará transcurrido este.

BOTONES DE NUMEROS: presione 0-9 para acceder directamente a un canal.

./.. Presione este botón para entrar un programa múltiple p.ej. 2-1
Volver al último canal visto
DISPLAY: presione para ver información de la fuente y el canal que se está viendo.

THUMBSTICK le permite navegar y seleccionar en pantalla
MENU: trae a pantalla el menú principal
EXIT: vuelve al menú anterior

VOL+/VOL- incrementa desciende el sonido
CH+/CH- presione para escanear los canales
ASPECTO cambia el aspecto de su televisor

INSTRUCCIONES EN MODO TELETEXTO

BOTONES DE NUMEROS presione 0 a 9 para acceder a una página de texto

TEXT presione para alternar entre modo TV y modo teletexto

BOTONES DE COLORES seleccione 4 páginas preferidas de teletexto

SUBTITULO muestra el subtítulo

HOLD fija la pantalla actual

SIZE cambia el tamaño de la imagen

REVEAL aparece o esconden el texto
CANCEL Cancela el teletexto

INDEX accedemos a la página índice cuando es válido.

SUBPAGE Teletext subpage

INSTRUCCIONES EN MODO DTV

BOTONES DE NUMEROS presione 0 a 9 para acceder a un canal

TV Menu
Trae a la pantalla el principal menú DTV
DISPLAY
Presione para ver la fuente e información del canal

NAVEGADOR
Le permite navegar por el menú de la pantalla

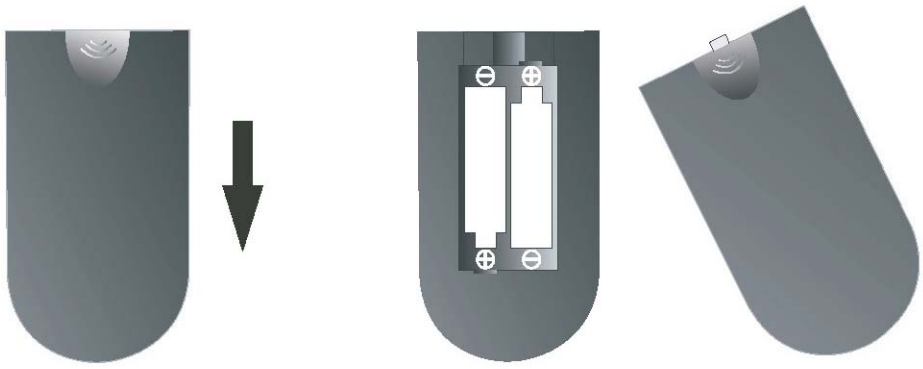
CH+/CH-
Cambia el canal
BOTONES DE COLORES
Se utilizán para los submenús
SUBTITULO
Se utiliza para aparecer el subtítulo

SIZE
Cambia el formato
FAV
Presione para acceder a sus canales preferidos
TV/RADIO
Seleccione un modo de televisión o radio
>II
Play/ Pausa
I<</>>I
Salta a la próxima pista en modo media
<</>>
Avance o retroceso rápido
Stop en modo Media o exit de rec en modo Timeshift

SETUP DEL CONTROL REMOTO

1. Abre la cubierta
2. Necesita dos baterías AAA. Cuando inserte las baterías asegúrese de poner bien la polaridad. Los diagramas “+” y “-“ de la batería debe coincidir con los del control remoto.
3. Vuelva a cerrar la cubierta

Para prevenir problemas con las baterías siga estas instrucciones:
1. Instale las baterías correctamente según su polaridad
2. No mezcle baterías tal como nuevas y viejas o alcalinas y carbón. Si no va a utilizar el aparato una temporada quite las baterías.
3. Se recomienda el uso de baterías alcalinas.

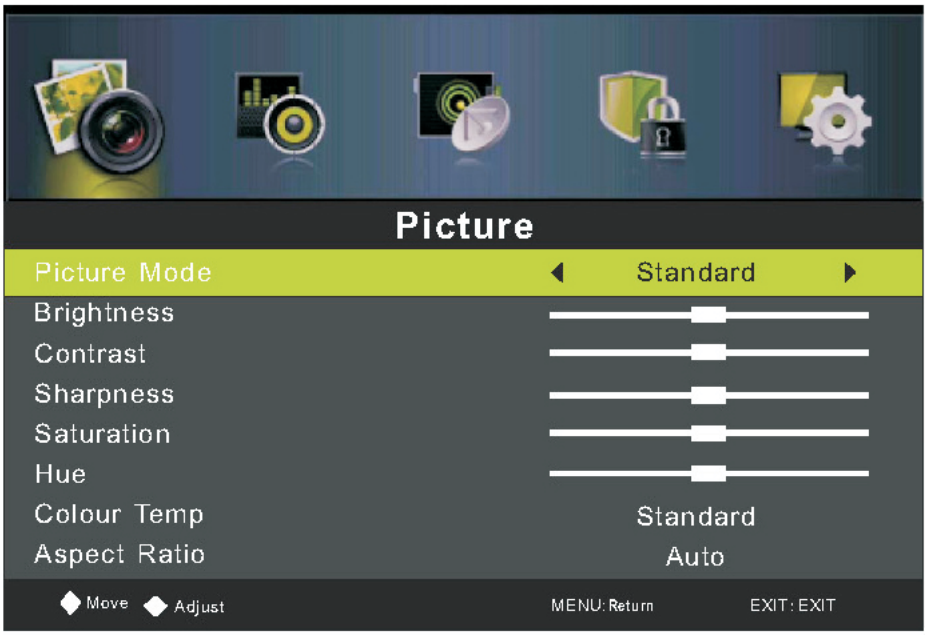


SELECCIONAR ENTRADA (SOURCE)

Operación básica
Presione el botón SOURCE del control remoto para la lista.
Presione ▼/▲ para seleccionar la fuente de entrada
Presione OK para aceptar
Presione EXIT para salir

MENU PICTURE

Presione Menu para desplegar el menú principal.
Presione los botones ◄/► para seleccionar PICTURE en el menú principal, resaltará la primera opción



1. Presione ▼/▲para seleccionar la opción que quiera ajustar en el menú PICTURE
2. Presione los botones ◄/► para ajustar
3. Al finalizar el ajuste presione MENU para volver al menú anterior

Picture Mode

Presione ▼/▲para seleccionar y presione OK para entrar en un submenu Presione ▼/▲ para seleccionar los posible modos Dynamic, Standard, Mild, Personal. Podrá variar el valor de contraste, brillo, color y agudeza cuando esta en picture mode.
Consejo: puede presionar PMODE en el control remoto para cambiar el picture mode directamente.

Brillo

Presione ▼/▲para seleccionar brillo entonces apriete el botón OK para entrar en el submenú y presione ◄/► para ajustar

Contraste

Presione ▼/▲para seleccionar contraste entonces apriete el botón OK para entrar en el submenú y presione ◄/► para ajustar.

Detalle

Presione ▼/▲para seleccionar detalle entonces presione ◄/► para ajustar.

Saturación

Ajuste la saturación a su gusto

HUE

Usar compensando color usado en NTSC modo.

Temperatura de color

Presione ▼/▲para seleccionar temperatura de color entonces presione ◄/► para escoger entre Standard, cool y warm.

Ratio

Presione ▼/▲para seleccionar aspect ratio entonces presione ◄/► para escoger entre Full, Zoom 1, Zoom 2,4:3

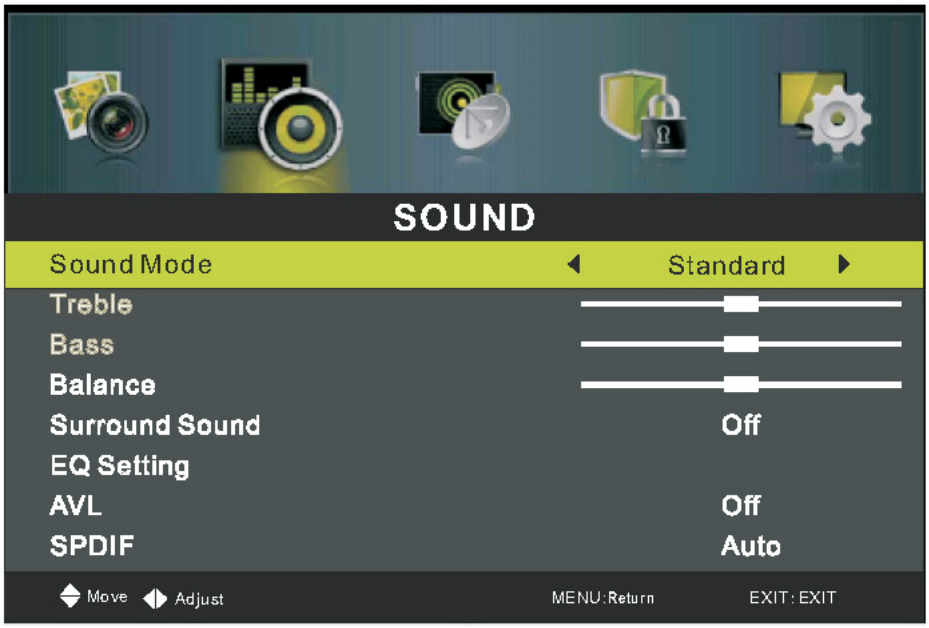
ADVANCED SETTINGS

NR (Noise reduction)
Presione ▼/▲para seleccionar **NR (Noise reduction)** entonces presione ◄/► para escoger entre Off, Weak, Medium, Strong
MPEG noise reduction
Presione ▼/▲para seleccionar **MPEG noise reduction** entonces presione ◄/► para escoger entre Off, Weak, Medium, Strong

Contraste dinámico
Presione ▼/▲para seleccionar **Contraste dinámico** entonces presione ◄/► para escoger entre Off, Weak, Medium, Strong

MENU DE SONIDO

Presione el botón Menú para acceder al menú principal. Presione ◄/► para seleccionar Sound, se enfatizará la primera opción.



1 Presione ▼/▲para seleccionar la opción de sonido deseada.
2 Presione ◄/► para ajustar.
3 Después presione el botón Menú para volver al anterior.

Sound Mode

Presione ▼/▲para seleccionar **Sound Mode** a continuación presione Enter para entrar en el submenú. Presione ▼/▲para seleccionar entre los tipos de sonido Standard, music, movie, sports, personal. Usted podrá cambiar el nivel de treble y bass estando en personal.
Truco: puede presionar el botón SMODE del remoto para acceder a Sound Mode directamente.

Treble

Presione ▼/▲para seleccionar **Treble** a continuación presione Enter para entrar en el submenu . Presione ◄/► para ajustar.

Bass

Presione ▼/▲para seleccionar **Bass** a continuación presione Enter para entrar en el submenu . Presione ◄/► para ajustar.

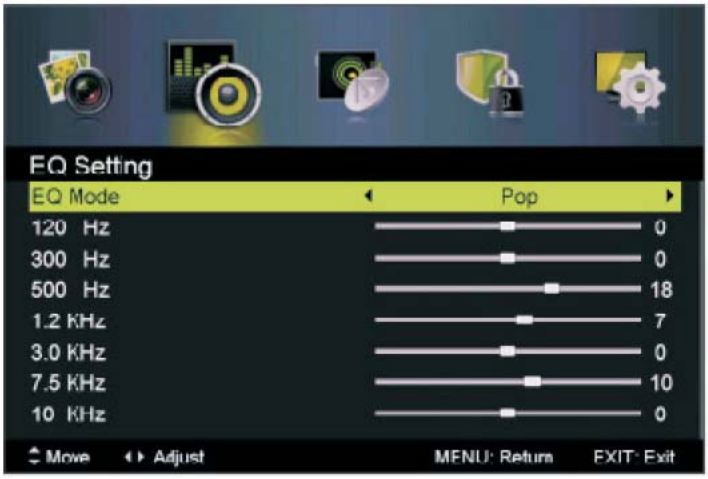
Balance

Presione ▼/▲para seleccionar **Balance** a continuación presione Enter para entrar en el submenu . Presione ◄/► para ajustar.

Surround Sound

Presione ▼/▲para seleccionar **Surround Sound** y Presione ◄/► para ajustar.

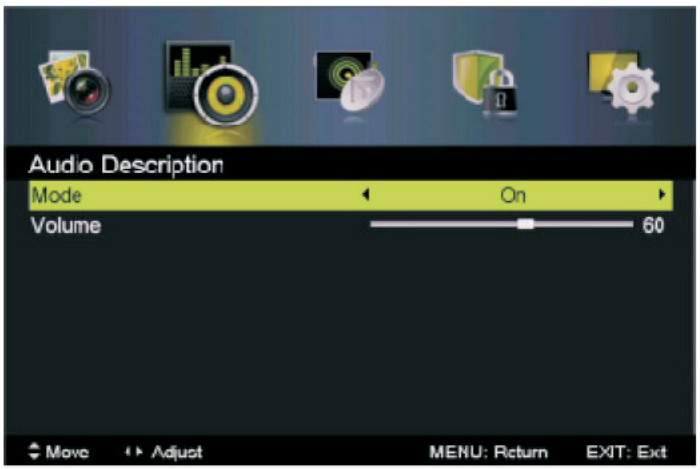
Ajustar el ecualizador
Presione ▼/▲para seleccionar **EQ setting** entonces presione Enter para entrar en el submenú



AVL
Presione ▼/▲para seleccionar **AVL** entonces presione ◄/► para activar o no.

SPDIF
Presione ▼/▲para seleccionar **SPDIF** entonces presione ◄/► para seleccionar Off, auto, PCM.

Audio Descripción
Presione ▼/▲para seleccionar **Audio Descripción** entonces presione Enter para entrar en el submenú



Sound Type
Presione ▼/▲para seleccionar **Sound Type** entonces presione ◄/► para seleccionar

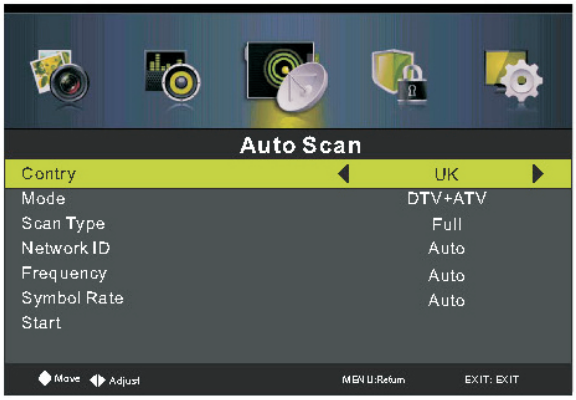
MENU DE CANALES

Presione el botón menú para ir al menú principal entonces presione ◄/► para seleccionar Channel

1. Presione ▼/▲para seleccionar la opción que quiere ajustar del menú de Canal.
2. Entonces presione ◄/► para seleccionar
3. Al finalizar el ajuste presione el botón menú para volver a la pantalla anterior

Tuner type
Presione ▼/▲para seleccionar **Tuner type** entonces presione ◄/► para seleccionar para seleccionar aire o cable

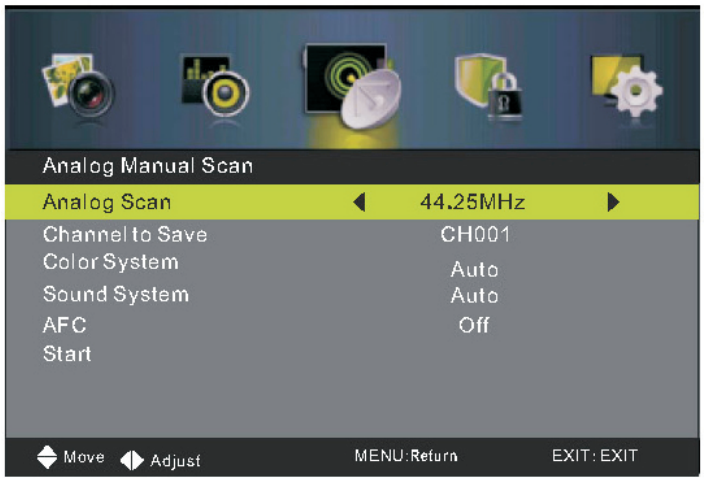
Auto Scan
Presione ▼/▲para seleccionar **Auto Scan** entonces presione Enter para entrar en el submenú (el código es 0000)



Escaneo Manual
Presione ▼/▲para seleccionar **Escaneo Manual** entonces presione Enter para entrar en el submenu

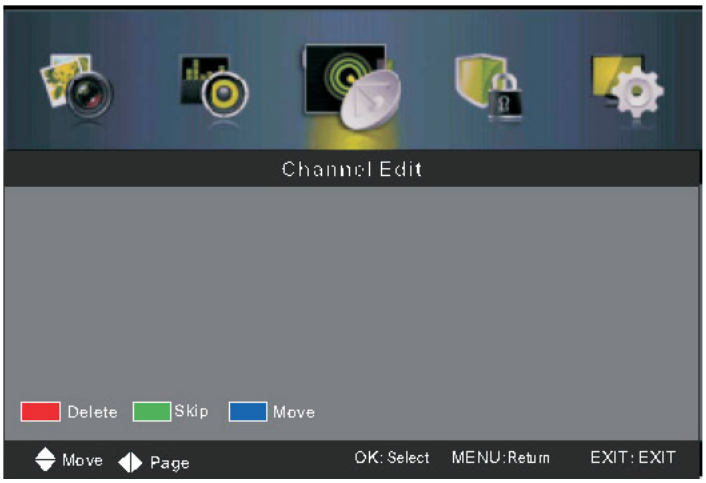
Escaneo Manual Digital
Presione ▼/▲para seleccionar **Escaneo Manual Digital** entonces presione Enter para entrar en el submenu

Escaneo analógico manual
Presione ▼/▲para seleccionar **Escaneo analógico manual** entonces presione Enter para entrar en el submenu



Edición de canales

Presione ▼/▲para seleccionar **Edición de canales** entonces presione Enter para entrar en el submenu



Los tres colores son para programar el canal. Primero presione ▼/▲ para resaltar el canal que quiere anular mover o saltar. Entonces:

Presione el botón rojo para cancelar un canal

Presione el botón verde para saltar el canal (su televisor saltará automáticamente el canal cuando este usando CH para ver los canales)

Presione el botón azul para poner el canal a mover entonces presione ▼/▲para moverlo a la posición que desea.

Common Interface

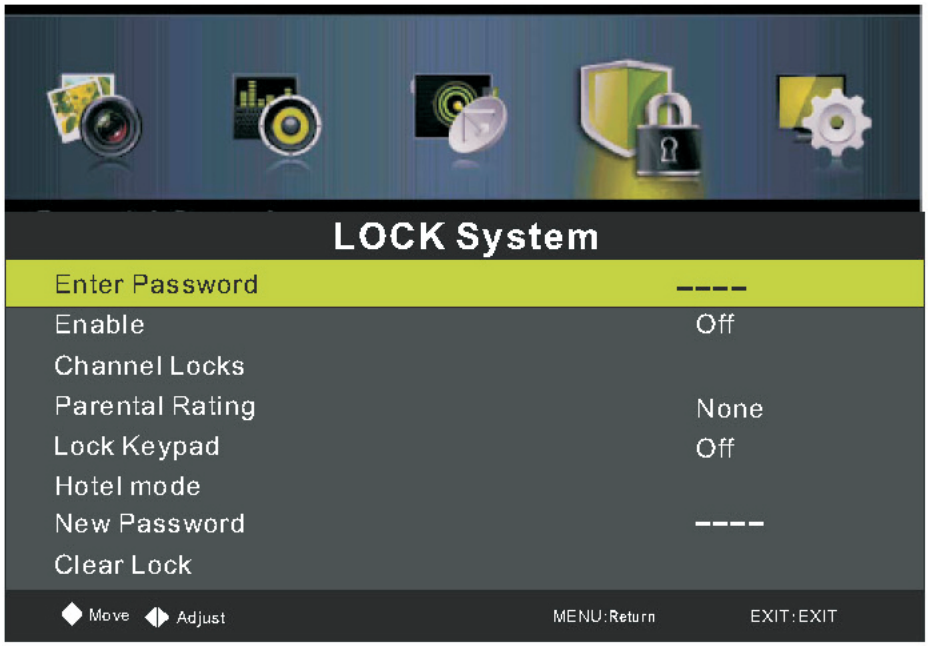
Presione ▼/▲para seleccionar **Common Interface** entonces presione Enter para entrar en el submenu. Solo está disponible si se dispone de una tarjeta CI en DTV.

Signal Information

Presione ▼/▲para seleccionar **Signal Information** entonces presione Enter para ver la información detallada de la señal. Solo disponible cuando hay señal DTV.

SISTEMA DE BLOQUEO

Presione el botón Menu para acceder al menú principal
Presione ◄/► para seleccionar LOCK en el menú.



1. Presione ▼/▲para seleccionar
2. Presione ◄/► para ajustar
3. Al finalizar presione otra vez el botón Menu

Entrar un código
Presione ▼/▲para seleccionar **Entrar un código** a continuación presione el botón OK para hacer las cuatro opciones validas. (el código por defecto es 0000)

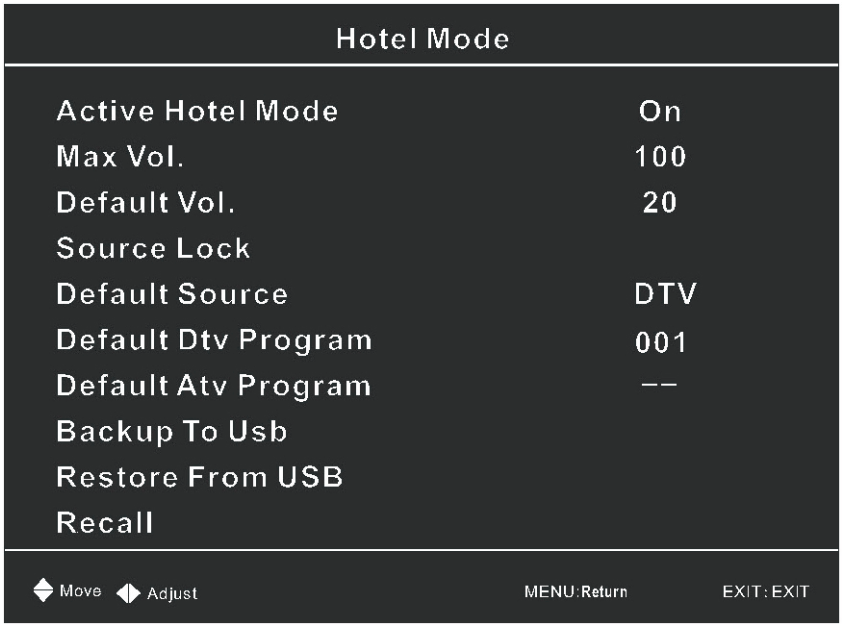
Enable
Presione ▼/▲para seleccionar **Enable** a continuación presione ◄/► para seleccionar On o Off. Channel locks, parental rating y lock keypad están disponible en ON

Channel Locks
Presione ▼/▲para seleccionar **Channel Locks** a continuación presione Enter para entrar en el submenu

Parental Rating
Presione ▼/▲para seleccionar Parental Rating a continuación presione ◄/► para seleccionar.

Lock Keypad
Para prevenir su uso por parte de menores. Presione ▼/▲para Lock Keypad continuación presione ◄/► para seleccionar.

Hotel Mode
Presione ▼/▲para seleccionar Hotel Mode a continuación presione Enter para entrar en el submenu

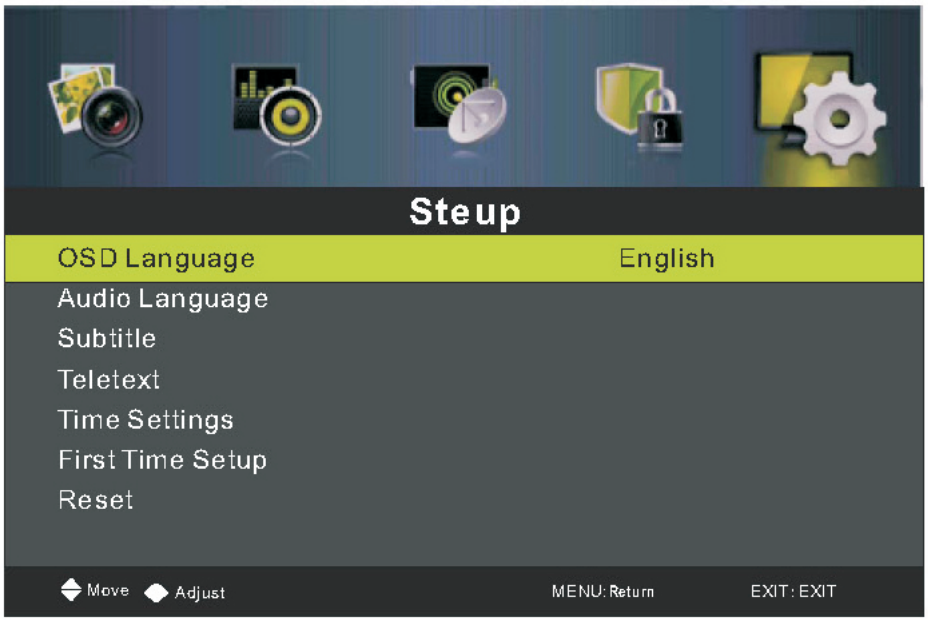


Nueva Contraseña
Presione ▼/▲para seleccionar Nueva Contraseña y reentre el número de cuatro dígitos otra vez.

Clear Lock
Presione ▼/▲para seleccionar Clear Lock continuación presione ◄/► para seleccionar.

SETUP MENU

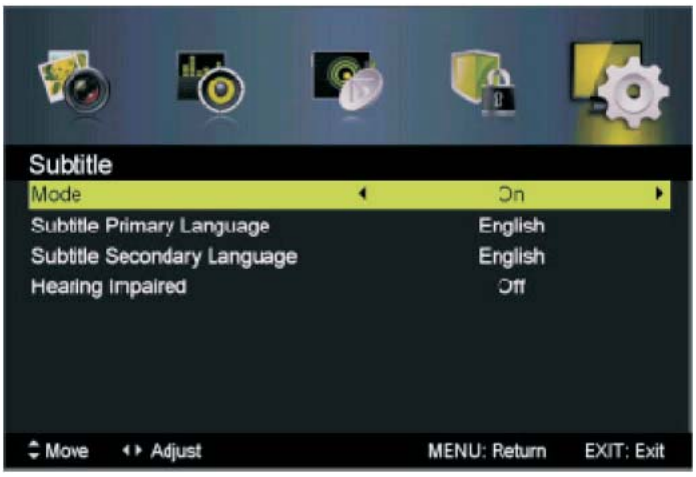
Presione el botón Menu para ir a la página principal.
Presione ◄/► para seleccionar la primera opción



OSD Lenguaje
Presione ▼/▲para seleccionar OSD Lenguaje, a continuación presione Enter para entrar en el submenu.
Presione ◄/►/▼/▲ para seleccionar.

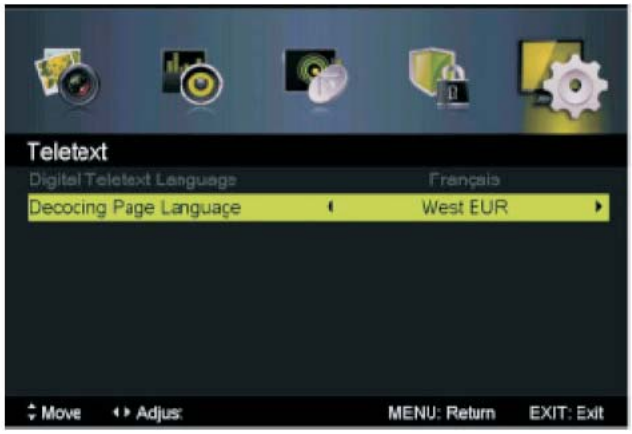
Audio Lenguaje
Presione ▼/▲para seleccionar Audio Lenguaje a continuación presione Enter para entrar en el submenu.
Presione ◄/►/▼/▲ para seleccionar la primaria y secundaria lenguas.

Subtitulo
Presione ▼/▲para seleccionar **Subtitulo** a continuación presione Enter para entrar en el submenu



Teletext

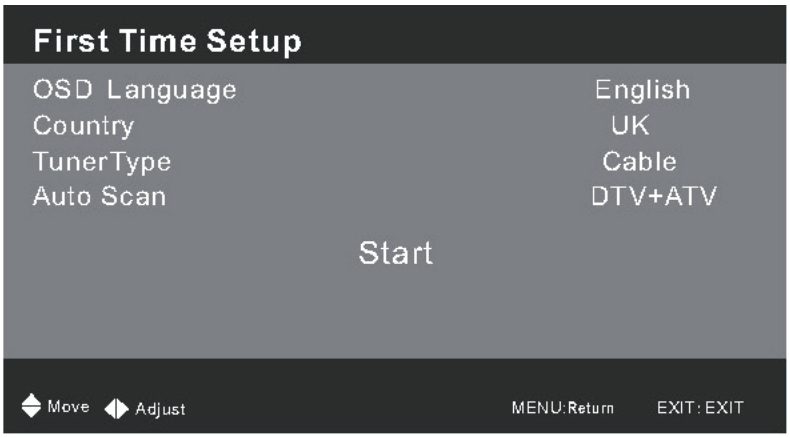
Ajuste los settings del teletexto. Solo disponible con fuentes DTV y ATV
Presione ▼/▲para seleccionar Teletext a continuación presione Enter para entrar en el submenu.



Si la fuente es DTV presione ◄/► para seleccionar el lenguaje
Si la fuente es ATV presione ◄/► para seleccionar el lenguaje

Time settings
Presione ▼/▲para seleccionar Time settings a continuación presione Enter para entrar en el submenu.

First time setup (encendiendo por primera vez)
Presione ▼/▲para seleccionar **First time setup** a continuación presione Enter (0000)



Reset
Presione ▼/▲para seleccionar **Reset** a continuación presione Enter

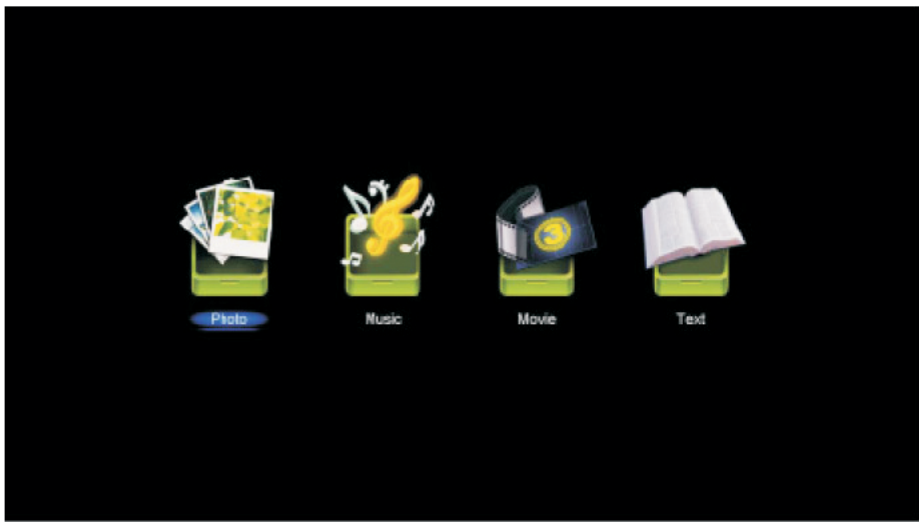
Si esta seguro que desea hacer un reset presione YES

ATV/SCART/HDMI/AV/YPBPR/PC

1. PC Setting en menu imagen esta disponible solo en entrada de PC. Screen Modo en menú imagen y HDMICEC control es disponible solo para entrada HDMI.
2. La audio descripción y sound type en menú Audio es invalida.
3. SCART/HDMI/AV/YPBPR/PC modo no tienen menu de canal
4. Parental rating y bloqueo de control parental es invalido SCART/HDMI/AV/YPBPR/PC
5. Lenguajes de audio, subtitulos y ajustes PVR en Setup son invalidos para SCART/AV/PC

MEDIA MENU

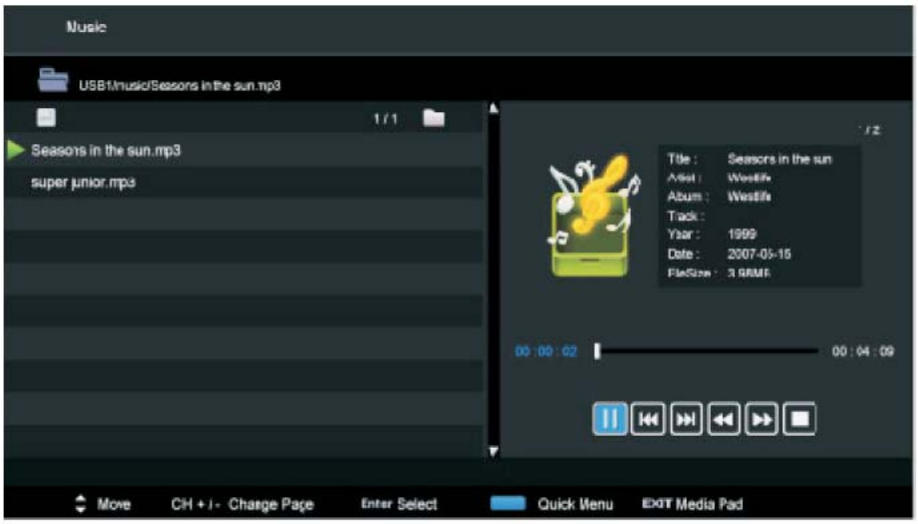
Nota: antes de operar el menú USB conecta el USB y determínalo como fuente de entrada.
Presione ◄/► para seleccionar el USB MENU source que desea, entonces apriete Enter.



Presione ◄/► para seleccionar que desee ver del USB MENU source

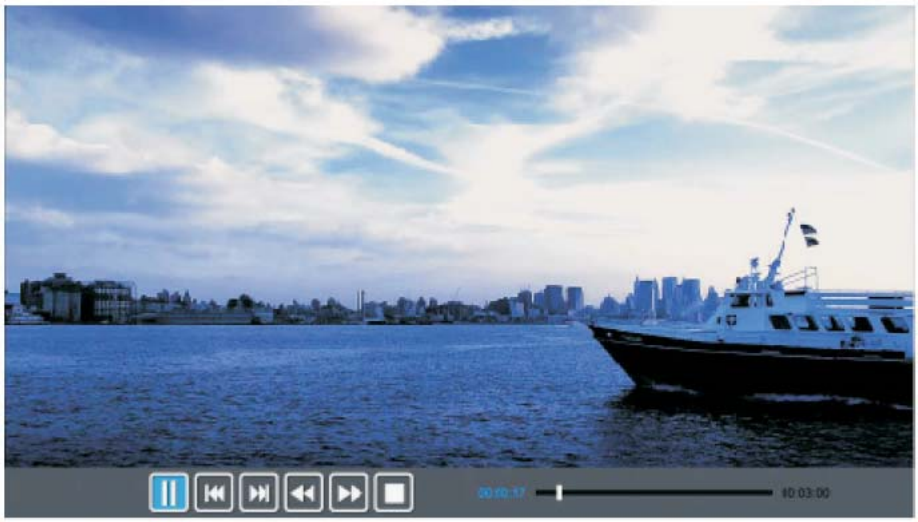
FOTO
Presione ◄/► para seleccionar foto en el menú principal, presione Enter
Presione ◄/► para seleccionar el disco que quiere seleccionar, presione Enter
Presione ◄/► para seleccionar volver al menú anterior

MUSICA
Presione ◄/► para seleccionar música en el menú principal, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar el disco duro que quiere ver, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar opción retornar al menú anterior



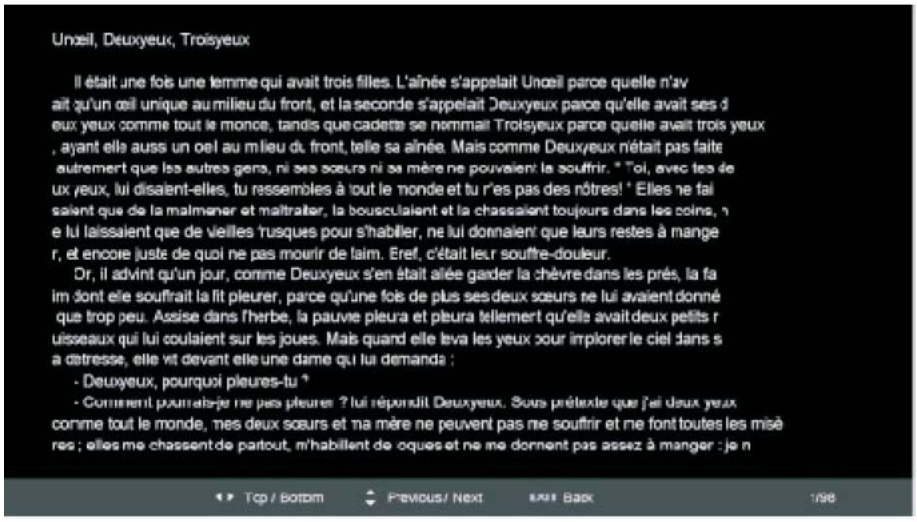
Cuando seleccione una opción, la información del fichero aparecerá en la derecha.

PELICULA
Presione ◄/► para seleccionar Movie en el menú principal, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar el disco duro que quiere ver, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar opción retornar al menú anterior



TEXTO
Presione ◄/► para seleccionar TEXT en el menú principal, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar el disco duro que quiere ver, presione Enter
Presione ▼/▲para seleccionar opción retornar al menú anterior

Cuando seleccione una opción, la información del fichero aparecerá en la derecha.


Unœil, Deuxyeux, Troisyeux
Il était une fois une femme qui avait trois filles. L'aînée s'appelait Unœil parce quelle n'av
ait qu'un œil unique au milieu du front, et la seconde s'appelait Deuxyeux parce qu'elle avait ses d
eux yeux comme tout le monde, tandis que cadette se nommait Troisyeux parce quelle avait trois yeux
, ayant elle auss un oeil au milieu du front, telle sa aînée. Mais comme Deuxyeux nétait pas faite
autrement que les autres gens, ni ses soeurs ni sa mère ne pouvaient la souffrir. " Toi, avec tes de
ux yeux, lui disaient-elles, tu ressembles à tout le monde et tu n'es pas des nôtres! ' Elles ne fai
saient que de la malmener et maltraiter, la bousculaient et la chassaient toujours dans les coins, n
e lui laissaient que de vieilles rusques pour s'habiller, ne lui donnaient que leurs restes à mange
r, et encore juste de quoi ne pas mourir de laim. Eref, c'était leur souffre-douleur.
Or, il advint qu'un jour, comme Deuxyeux s'en était allée garder la chèvre dans les prés, la fa
im dont elle souffrait la fit pleurer, parce qu'une fois de plus ses deux soeurs ne lui avaient donné
que trop peu. Assise dans l'herbe, la pauvre pleura et pleura tellement qu'elle avait deux petits r
uisseaux qui lui coulaient sur les joues. Mais quand elle leva les yeux pour implorer le ciel dans s
a détresse, elle vit devant elle une dame qui lui demanda :
- Deuxyeux, pourquoi pleures-tu ?
- Comment pourrais-je ne pas pleurer ? lui répondit Deuxyeux. Sous prétexte que j'ai deux yeux
comme tout le monde, mes deux soeurs et ma mère ne peuvent pas me souffrir et me font toutes les misè
res ; elles me chassent de partout, m'habillent de loques et ne me donnent pas assez à manger : je n
Top / Bottom
Previous/ Next
Back
1/98

SI TIENE PROBLEMAS
Si tiene algún problema con su televisor revisa esta sección
Si tras revisar esta sección continua teniendo problemas con el televisor contacte con el servicio técnico

PROBLEMAS Y COMO RESOLVERLOS

No hay no sonido ni video desde mi televisor
- Asegúrese de haber conectado adecuadamente el cable de red
- Mire que el botón POWER que hay detrás del televisor esta en ON
- Mire haber encendido el interruptor del TV
- Mire la imagen contraste y brillo

Tengo imagen pero no tengo sonido
- Mire que el televisor no tenga el volumen al mínimo o esté muteado
- Cambie de canal, el problema puede tenerlo el canal que está viendo y no el televisor
- Mire que el cable de audio está correctamente conectado, especialmente si incluye un amplificador externo

El control remoto no funciona
- Mire que ningún objeto voluminoso interfiere entre el televisor y usted
- Mire la polaridad de las baterías
- Ha seleccionado correctamente la función del control remoto, ya sea TV o VCR
- EL televisor no debe estar posicionado en luz solar directa
- Si ninguno de los anteriores funciona intente cambiando las baterías

El televisor se ha apagado de repente
- Mire que no haya activado el sleeper
- Mire no haber habilitado un timer para controlar el socket del televisor
- Mire no haber temporizado el apague del canal que está viendo.

La imagen en el televisor aparece lentamente después que lo haya encendido.
- Esto es normal avise a un técnico si tarda varios minutos en aparecer o no aparece.

La imagen del televisor es de mala calidad o no tiene color
- En el Picture Menu cambie los colores o su proporción
- Mantenga una distancia entre el TV y el VCR
- Intente mirar otro canal
- ¿Están los cables de video instalados correctamente?
- Cambie el valor de brillo en PICTURE TV

Hay barras horizontales y verticales en la imagen y esta centellea.
- Asegúrese de que próximo a su tv no esta funcionando una maquina que por sus características puede producir este efecto en su tv.

La recepción es mala en algunos canales
- El canal del televisor en el que esta viendo esta en mal estado. Intente sintonizar el canal con otro canal.
- La señal es tan débil que el televisor deja de mostrarla
- Mire si otras fuentes de señal pueden estar interfiriendo con su receptor
Hay doble imagen
-Mire si hay algún desperfecto en la antena o la orientación y el amplificador son correctos.

Uno de los dos altavoces no funciona.
Mire que el balance del sonido derecho izquierdo es correcto.

NOTA: ESTA PAGINA SOLO SE REFIERE A PROBLEMAS DEL ADAPTADOR VGA

Problemas y como resolverlos

La señal está fuera de rango
- Cambie la resolución tanto vertical como horizontal del PC
- Verifique que el televisor y el PC están correctamente conectados
- Mire que el emisor de la señal este correctamente conectado.

Aparece una línea vertical en la pantalla
- Encienda la configuración automática o cambie la frecuencia

Los colores no se ven bien o en un solo color
- Mire si el cable de la señal de video está correctamente instalado
- Reinstale la tarjeta de video de su PC.

MANTENIMIENTO DEL TELEVISOR

Si limpia regularmente su televisor le durará más tiempo. Desenchúfelo antes de limpiarlo.

Limpiando la pantalla
Utilice n paños suave y seco

SI NO VA A UTILIZAR EL TV DURANTE UNA TEMPORADA
Desconecte el cale de red y el cable de la antena.

Panel	15.6 inch
Pixel pitch	0.252 (H) x0.252 (V)
Resolution	1366 x 768
Aspect Ratio	16 : 9
Display colours	0.262M colours
Contrast	500 : 1
Brightness	220 cd/m²
Response time	5 ms
Viewing angle	90 (H) /50 (V)
Backlight life	50,000 hours
Power supply	12V/3A
Power consumption	22 W
Speaker	2x3 W